Porównanie tłumaczeń Jana 19:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Wtedy więc wziął ― Piłat ― Jezusa i ubiczował. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wówczas więc wziął Piłat Jezusa i ubiczował |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy Piłat wziął Jezusa i ubiczował.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wtedy więc wziął Piłat Jezusa i wybatożył.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wówczas więc wziął Piłat Jezusa i ubiczował |

1. 1) <x>50 25:3</x> [↑](#footnote-ref-2)